

CONTENTS

New products

PR electronics adds new 4197 voltage and current measurement module to its converter line	4
WAGO control modules can exploit cloud services	4
New communication module simplifies programming and reduces costs	4
New LZ-N monostable 16A relay	4

Automation solutions, case studies

Production of gear boxes under microscope.....	6
--	---

Interviews, stories

A company's story: UniControls	8
--------------------------------------	---

Sensors, transmitters, and measurement technology

Modern flowmeters with integrated monitoring and verification functions	10
Rotamass Total Insight – when do you want to be sure that you measure accurately	18
Functional safety in process industry	22
Choice of suitable flowmeter is the key-point for accurate and reliable measurement	24
Kobold – two news in flow measurement.....	27
Bronkhorst flowmeters for the smallest flows measurement with Coriolis method	30

Fairs and conferences

Meet new technology – it will influence our future.....	17
Metav 2018 fair in Duesseldorf	29
Elo Sys 2018	35
Prague Dell EMC Forum under the sign of digital transformation	37

News	21, 45, 49, 53
-------------------	-----------------------

Business

B&R and ABB: new synergy in digitalization of industry	30
Conclusions from business mission to Russia	39
One-arm robot extends YuMi family	43
Endress+Hauser Czech officially opened new, modern office spaces....	51
Schneider Electric helps Czech firm RWT with export to Great Britain	54

Market survey

Coriolis flowmeters	32
---------------------------	----

Design, planning, and simulation

Effective planning of heat and power co-generation at waste combustion.....	36
Versatile aid for elaboration of project documentation	47

Control technology

Czech DCS from ZAT controls operation of Štamberk underground gas storage	38
Schneider Electric innovates its ePAC Modicon M580 without tiredness	40
Foxtrot and retrofit – step forward to vision 4.0.....	42
Extraordinary fast control of production process with Beckhoff system	44
ABB will supply SCA with a complete cellulose production plant control system.....	46

Research, development, and education

Jablotron Cup in Prosek.....	41
------------------------------	----

Communications in industry

MultiTech Systems communication modules and gates for IoT – from sensor to cloud	48
--	----

Components

New generation of Zebra Technologies smart barcode printers	50
Euchner MGB safety door system.....	52

List of abbreviations
Nové produkty

PR electronics rozšiřuje sortiment převodníků o nový typ 4179 pro měření napětí a proudu	4
Řídicí moduly WAGO mohou využívat cloudové služby.....	4
Nový komunikační modul snižuje náročnost programování a náklady	4
Nové monostabilní 16A relé LZ-N	4

Případové studie a projekty

Výroba převodovek pod drobnohledem.....	6
---	---

Rozhovory a reportáže

Příběh firmy UniControls	8
--------------------------------	---

Snímače a měřicí technika

Moderní průtokoměry s vestavěnými funkcemi sledování a ověření ...	10
ROTAMASS Total Insight – když chcete mít jistotu, že měříte přesně	18
Funkční bezpečnost v procesním průmyslu.....	22
Volba vhodného průtokoměru je pro přesné a spolehlivé měření klíčová	24
Kobold – dvě novinky pro měření průtoku	27
Průtokoměry Bronkhorst pro měření nejmenších průtoků Coriolisovou metodou	30

Veletrhy a konference

Seznamte se s novou technikou – ovlivní naši budoucnost	17
Veletrh METAV 2018 v Düsseldorf	29
Elo Sys 2018	35
Pražské Dell EMC Forum ve znamení digitální transformace	37

Krátké zprávy

21, 45, 49, 53

Podnikání

B&R a ABB – nová synergie v digitalizaci průmyslu	30
Závěry z podnikatelské mise v Rusku	39
Jednoramenný robot rozšiřuje rodinu YuMi	43
Společnost Endress+Hauser Czech slavnostně otevřela nové, moderní kancelářské prostory.....	51
Schneider Electric pomáhá české firmě RWT s exportem do Velké Británie	54

Přehled trhu

Coriolisovy průtokoměry	32
-------------------------------	----

Konstruování, projektování, simulace

Efektivní plánování kombinované výroby tepla a elektřiny při spalování odpadu	36
Všeestranný pomocník pro přípravu projektové dokumentace	47

Řídicí technika

Český DCS od firmy ZAT řídí chod podzemního zásobníku plynu Štamberk	38
Schneider Electric neúnavně inovuje ePAC Modicon M580	40
Foxtrot a retrofit – vykročení k vizi 4.0	42
Mimořádně rychlé řízení výrobního procesu systémem Beckhoff	44
ABB dodá společnosti SCA systém pro kompletní řízení celulózky	46

Výzkum, vývoj, vzdělávání

Jablotron Cup na Proseku	41
--------------------------------	----

Komunikační systémy

Komunikační moduly a brány od MultiTech Systems pro internet včí – od senzoru po cloud	48
--	----

Komponenty

Nová generace inteligentních tiskáren čárových kódů Zebra Technologies	50
Bezpečnostní dveřní systém Euchner MGB	52

Seznam zkratek

55

Seznam inzerce

56